

KOM(94) 481 endelig udg.
Bruxelles, den 09.11.1994

94/0253 (CNS)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EF)

**om syttende ændring af forordning (EØF) nr. 3094/86 om
fastlæggelse af tekniske foranstaltninger til bevarelse af
fiskeressourcerne ;**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Nærværende forslag tager sigte på, dels at indføre tekniske foranstaltninger for faststående redskaber, dels at indføre en bestemmelse med forbud mod anvendelse af større maskineffekt end den, der er tilladt med hensyn til beskyttede områder for fladfisk. I samme forbindelse foretages der en teknisk ændring i bilaget til den pågældende forordning.

I. Bestemmelser vedrørende faststående redskaber

Anvendelsen af faststående fiskeredskaber har udviklet sig i hastigt tempo i løbet af de seneste år og benyttes nu i en stor del af EF's farvande. Der er især tale om en udbygning af fiskeriet med bundsatte garn, nemlig hildingsgarn, indfiltringsnet og toggergarn. Dette har medført en mærkbar stigning i fiskeridødeligheden for de udnyttede ressourcer, specielt for de demersale arter.

I forordning (EØF) nr. 3094/86 om fastlæggelsen af tekniske foranstaltninger til bevarelse af fiskerressourcerne fokuseres der især på trukne redskaber (trawl og lignende redskaber). Forordningen omfatter for øjeblikket ikke specifikke bestemmelser om faststående redskabers tekniske specifikationer.

Faststående redskaber kan være selektive med hensyn til de fangede individers størrelse. Men i visse fiskerier er maskestørrelsen blevet reduceret, efterhånden som de mellemste størrelser forsvandt fra fangsterne.

Man kan fremme faststående redskabers selektivitet på forskellige måder, bl.a. ved at vedtage lovmæssige bestemmelser om maskestørrelse. Dette kan bidrage til at opretholde eller forbedre selektiviteten mærkbart, og samtidig undgår man at skulle fastsætte komplekse tekniske foranstaltninger vedrørende andre elementer, der påvirker selektiviteten. Ved at fastsætte begrænsninger for maskestørrelsen i faststående redskaber alt efter målartern opnår man desuden en forbedring af udnyttelsesmønstret for disse arter, en styrkelse af foranstaltningerne om mindstemål og en reduktion af genudsætninger af undermålsindivider.

Da faststående redskaber i øvrigt kan konstrueres og anvendes på en sådan måde, at der kun tilbageholdes visse størrelseskategorier af målartern kan man gennem fastsættelse af en minimumsprocentdel af målartern eller grupper af målartern, fremme anvendelsen af disse redskaber på fyldestgørende selektivitetsbetingelser. Fastsættelse af sådanne procenttal er desuden i tråd med de regler om sammensætning af fangsterne, der allerede er fastsat i forordning 3094/86 for andre fangstteknikker, hvormed de samme ressourcer udnyttes.

Nr. 1 og 4 i nærværende forslag tager sigte på en forbedring af redskabernes selektivitet med hensyn til målartern eller grupperne af målartern gennem fastsættelse af passende mindstemaskestørrelser, der kan sikre selektiviteten, og af en minimumsprocent for de arter eller grupper af arter, som fiskeriet er rettet mod.

II. Bestemmelse om, hvilken maskineffekt der må anvendes i beskyttelsesområdet for fladfisk

I henhold til artikel 9, stk. 3, i Rådets forordning (EØF) nr. 3094/86 af 7. oktober 1986 er det kun bomtrawlere, som er optaget på den liste, der er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 55/87 af 30. december 1986, som må udøve fiskeri i beskyttelsesområdet for fladfisk. Optagelse på denne liste er betinget af, at visse kriterier er opfyldt.

En af de betingelser, som et fiskerfartøj skal opfylde for at kunne optages på denne liste, er, at dens motors maskineffekt ikke overstiger 221 kW.

Imidlertid har medlemsstaternes kontrolmyndigheder konstateret, at fiskerne i visse tilfælde har øget deres fartøjs maskineffekt efter fartøjets optagelse på listen, hvorved de på ulovlig vis har kunnet øge deres fangster til skade for bestandene.

En sådan forøgelse af maskineffekten er ikke formelt forbudt i forordning (EØF) nr. 3094/86, hvilket ser ud til at skabe visse problemer, når medlemsstaternes kontrolmyndigheder skal forfølge sådanne overtrædelser.

Artikel 1, nr. 2, i nærværende forslag tager derfor sigte på at indføre et formelt forbud mod at benytte fartøjer med en maskineffekt på over 221 kW (300 HK) i beskyttelsesområdet for fladfisk. Formålet er at sikre en effektiv forfølgning af disse overtrædelser og dermed bidrage til, at fællesskabsforskrifterne overholdes.

III. Der er tradition for, at den årlige forordning vedrørende TAC og kvoter indeholder visse midlertidige undtagelser fra de tekniske regler i bilag I til forordning (EØF) nr. 3094/86 vedrørende fiskeriet på hvilling i region 1 og 2 og visse fiskerier på makrel, hestemakrel, sild, pelagiske blæksprutter, sardin, blåhvilling og rejer. Ifølge den videnskabelige rådgivning kan disse undtagelser gøres flerårig, uden at dette vil indebære risiko for ressourcerne.

På denne baggrund foreslås der en passende ændring.


RÅDETS FORORDNING (EF) Nr./94

om syttende ændring af forordning (EØF) nr. 3094/86 om
fastlæggelse af tekniske foranstaltninger til bevarelse af
fiskeressourcerne

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 2 og 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 3760/92 af 20. december 1992 om en fællesskabsordning for fiskeri og akvakultur⁴⁾ påhviler det Rådet på baggrund af den foreliggende videnskabelige rådgivning at vedtage de bevarelsesforanstaltninger, der er nødvendige til sikring af en rationel og ansvarlig udnyttelse af de levende marine akvatiske ressourcer på et bæredygtigt grundlag; i dette øjemed kan Rådet fastsætte tekniske

¹⁾ EFT nr. ...

²⁾ Udtalelse afgivet den ...

³⁾ Udtalelse afgivet den ...

⁴⁾ EFT nr. L 389 af 31.12.1992, s. 1.

foranstaltninger for fiskeredskaber og deres anvendelsesmåde;

det er nødvendigt at fastlægge principper og retningslinjer for fastsættelse af disse tekniske foranstaltninger på EF-niveau, således at de enkelte medlemsstater kan sikre forvaltningen af det fiskeri, der udøves i farvandene under deres højhedsområde eller jurisdiktion;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 3094/86⁵, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr.1796/94⁶, fastsættes de generelle tekniske regler for fangst og landing af de biologiske ressourcer i de farvande, der defineres i forordningen;

fiskeriet i Den Europæiske Unions farvande med faststående redskaber, især bundsatte hildingsgarn, indfiltringsnet og toggergarn, har gennemgået en kraftig udvikling i løbet af de seneste år;

der er en tendens til at anvende mindre og mindre maskestørrelser i bundsatte hildingsgarn, indfiltringsnet og toggergarn, hvilket fører til en øget dødelighed blandt ungfisk af de arter, som de pågældende fiskerier er rettet mod;

denne tendens bør bremses, og maskestørrelserne i faststående redskaber såsom bundsatte hildingsgarn, indfiltringsnet og toggergarn, bør give en selektivitet, som er afpasset efter målartern eller grupperne af målarter;

i henhold til artikel 9, stk. 3 og 4, i forordning (EØF) nr. 3094/86 må kun EF-bomtrawlere, der opfylder visse kriterier, optages på en liste, som giver dem tilladelse til at udøve fiskeri i beskyttelsesområdet for fladfisk;

et af kriterierne er begrænsningen med hensyn til maskineffekt, og det er derfor nødvendigt, for at få dette kriterium overholdt, at forbyde bomtrawlere, som efter optagelsen på nævnte

⁵ EFT nr. L 288 af 11.10.1986, s. 1.

⁶ EFT nr.L187 af 22.07.1994, s.1

liste øger den ifølge artikel 9, stk. 3 og 4, tilladte maskineffekt, at udøve fiskeriaktiviteter i det fiskeriområde, der er omhandlet i nævnte artikel;

på baggrund af den videnskabelige rådgivning kan visse undtagelser fra de i bilag I til forordning (EØF) nr. 3094/96 fastsatte foranstaltninger, der vedtages hvert år, fremover optages definitivt i nævnte bilag;

følgelig bør forordning (EØF) nr. 3094/86 ændres -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

ARTIKEL 1

I forordning (EØF) nr. 3094/86 foretages følgende ændringer:

1. I artikel 2 indsættes som stk. 12:

"12.a) Når fangsterne er taget i region 1 og/eller 2 af EF-fiskerfartøjer med bundsatte hildingsgarn, indfiltringsnet og/eller toggergarn svarende til en af de kategorier, som er omhandlet i bilag VI, må de procentvise landede mængder udtrykt i levende vægt for en art eller en hvilken som helst kombination af arter eller grupper af arter nævnt i den tilsvarende maskestørrelsekategori, ikke være under 70%.

b) Når fangsterne er taget i region 3 af EF-fiskerfartøjer med bundsatte hildingsgarn, indfiltringsnet og/eller toggergarn med maskestørrelser svarende til en af de kategorier, der er omhandlet i bilag VII, må de procentvise landede mængder i levende vægt for en art eller en hvilken som helst kombination af arter eller grupper af arter nævnt i den tilsvarende maskestørrelsekategori, ikke være under 70%.

c) Bundsatte hildingsgarn, indfiltringsnet og toggergarn med maskestørrelser, der ikke svarer til nogen af de kategorier, som er anført i bilag VI og/eller VII, er forbudt og må ikke opbevares om bord på EF-fartøjer.

d) I denne forordning forstås ved:

- i) "bundsatte hildingsgarn og indfiltringsnet":
envæggede redskaber, der holdes fast ved og står vinkelret på havbunden
- ii) "toggergarn":
redskaber med to eller flere vægge uden på hinanden, der holdes fast ved og står vinkelret på havbunden.

e) Litra a), b), c) og d) finder ikke anvendelse på fangster af laks og havørred."

2. I artikel 9 indsættes som stk. 4a:

"4a. Det er forbudt for fiskerfartøjer, som ikke længere opfylder de kriterier, hvorefter de kunne optages på listerne ifølge stk. 3 og 4, at udøve de fiskeriaktiviteter, der er anført i nævnte stykker."

3. Bilag I ændres i overensstemmelse med bilag A til nærværende forordning.

4. Bilag VI og VII indsættes i overensstemmelse med bilag B til nærværende forordning.

ARTIKEL 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand

BILAG A

I bilag I:

a) Sjette, syvende og ottende rubrik i delen "Region 1 og 2" erstattes af følgende tekst:

"

ICES- underområde I, IV, V og VI nord for 56°N	(11)	90 (12)	Hvilling(<i>Merlangus merlangus</i>)	70% ⁽¹³⁾	100 heraf højst 10% torsk, kuller og sej og højst 10% rødspætte
Hele regionen undtagen Skagerrak og Kattekat		32	Makrel (<i>Scomber scombrus</i>) Hestemakrel (<i>Thrachurus trachurus</i>) Sild (<i>Clupea harengus</i>) Pelagiske blæksprutter Sardin (<i>sardina pilchardus</i>) Blåhvilling ⁽⁴⁾ (<i>Micromesistius poutassou</i>)	50 : : 50 : : 50 : : 50 : eller 80 : > tilsammen 50 : : 50 : : :	10 10 10 10 10 10
Hele regionen undtagen Skagerrak og Kattegat		35	Rejer (<i>Pandalusarter undtagen Pandalus montagui</i>)	30	50

"

b) Fodnoterne ¹⁴, ¹⁵ og ¹⁶ bliver ¹¹, ¹² og ¹³.

BILAG B

'BILAG VI

Art	MINDSTEMASKESTØRRELSER (Strakt maskestørrelse) mm				
	Under 30	30 - 75	80 - 110	115 - 205	over 210
Brisling (<i>Sprattus sprattus</i>)	*				
Sild (<i>Clupea harengus</i>)		*			
Makrel (<i>Scomber-arter</i>)		*			
Mulle (<i>Mullus-arter</i>)		*			
Bars (<i>Dicentrarchus-arter</i>)			*		
Multe (<i>Mugil cephalus</i>)			*		
Tunge (<i>Solea-arte</i>)			*		
Rødspætte (<i>Pleuronectes platessa</i>)				*	
Skrubbe (<i>Platichthys flesus</i>)				*	
Torsk (<i>Gadus morhua</i>)				*	
Lubbe (<i>Pollachius pollachius</i>)				*	
Lange (<i>Molva molva</i>)				*	
Sej (<i>Pollachius virens</i>)				*	
Kulmule (<i>Merluccius merluccius</i>)				*	
Pighaj (<i>Squalus acanthias</i>)				*	
Alle arter					*

BILAG VII

Art	MINDSTEMASKESTØRRELSER (strakt maskestørrelse) mm		
	under 30	60 - 75	over 80
Sardin (<i>Sardina pilchardus</i>)	*		
Hestemakrel (<i>Trachurus-arter</i>)		*	
Makrel (<i>Scomber-arter</i>)		*	
Mulle (<i>Mullus-arter</i>)		*	
Knurhane (<i>Triglidae</i>)		*	
Alle arter			*

KOM(94) 481 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

03

Katalognummer : CB-CO-94-508-DA-C

ISBN 92-77-81708-9

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer
L-2985 Luxembourg

8